



Le 13 avril 2009

## **BULLETIN SUR LES NORMES 2009-18**

---

### **INTERPRÉTATION : Article 4.7 F**

#### **ULC-S636-08, Standard for Type BH Gas Venting Systems**

---

Le document suivant est une interprétation par le sous-comité des ULC sur les systèmes d'évacuation des appareils et du matériel à haut rendement, travaillant sur la norme ULC-S636-08, Standard for Type BH Gas Venting Systems.

La demande d'interprétation provient de l'article 4.7 F de la norme ULC-S636-08, qui stipule :

*« Les différents fabricants utilisent des systèmes de joints et des adhésifs différents. Ne pas mélanger les tubes, les accessoires de tuyauterie et les méthodes d'assemblage des différents fabricants. »*

La question a été soulevée de savoir si l'objet de l'article s'applique aux adaptateurs du matériel et aux raccordements non métalliques des événements.

En réponse à cette question, le sous-comité des ULC sur les systèmes d'évacuation des appareils et du matériel à haut rendement a élaboré le texte suivant :

#### Adaptateurs des appareils

L'article 4.7 F ne s'applique pas aux adaptateurs de l'appareil (voir l'article 2.1.2) fournis par le fabricant de ce dernier, à condition que les adaptateurs de l'appareil soient conformes à la norme ULC-S636 et soient compatibles avec les systèmes d'évacuation prescrits par le fabricant de l'appareil. La norme reconnaît déjà que l'adaptateur de l'appareil du système d'évacuation (voir section 2.10) peut être fourni par le fabricant de l'appareil plutôt que par le fabricant du système d'évacuation.



### Raccordements de l'évent

L'article 4.7 F ne s'applique pas aux raccordements uniques et non métalliques de l'évent fournis par le fabricant de l'appareil, à condition que les raccordements de l'évent soient conformes à la norme ULC-S636 et soient compatibles avec les systèmes d'évacuation prescrits par le fabricant de l'appareil. Il n'a pas été clairement déterminé que le terme « accessoires de tuyauterie » utilisé à l'article 4.7 F s'applique aux raccordements de l'évent non métalliques. Les raccordements de l'évent non métalliques peuvent être reliés aux tuyaux d'évacuation non métalliques fournis par un fabricant différent à l'aide de la même méthode d'assemblage. De même, la norme reconnaît déjà qu'un composant du système d'évacuation (voir 2.10) peut être fourni par le fabricant de l'appareil plutôt que par le fabricant du système d'évacuation.

Les interprétations ci-dessus s'appliqueront à l'article 4.7 F de la norme.

Le présent bulletin sur les normes vise à apporter des précisions et des éclaircissements aux fabricants, acheteurs et utilisateurs des systèmes d'évacuation des gaz de type BH, ainsi qu'à l'industrie en général, de manière à ce que l'application de l'objet du présent article soit conforme à l'interprétation du sous-comité.

Pour tout renseignement supplémentaire, veuillez communiquer avec Mark Ramlochan par téléphone au 613 755-2729, poste 6222 ou par courriel à l'adresse [Mark.Ramlochan@ca.ul.com](mailto:Mark.Ramlochan@ca.ul.com).

Il est possible de commander cette norme par le biais de notre site Web [www.ulc.ca](http://www.ulc.ca) (en anglais seulement) en accédant à la rubrique ULC Online Store. Ensuite, sélectionnez « S636 » dans Search box (boîte de recherche) et cliquez sur Search (rechercher).

Veuillez accepter l'expression de mes sentiments les meilleurs.

G. Rae Dulmage  
Directeur, Service des normes, Bureau des relations gouvernementales et de réglementation